

**WORLD TRADE ORGANIZATION**

Centre William Rappard  
Rue de Lausanne 154  
Case postale  
CH - 1211 Genève 21

Téléphone: (41 22) 739 51 11  
Ligne directe: (41 22) 739 52 52  
Téléfax: (41 22) 731 42 06  
Télex: 412 324 OMC/WTO CH  
Télégramme: OMC/WTO, GENÈVE

Référence: WLI/202

15 de junio de 1995

**ACUERDO DE MARRAKECH POR EL QUE SE ESTABLECE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO  
HECHO EN MARRAKECH EL 15 DE ABRIL DE 1994**

NOTIFICACIÓN DE ACEPTACIONES

COMUNICACIONES DE BURKINA FASO Y CUBA

Tengo el honor de informarle de que he recibido de los siguientes Gobiernos, en las fechas que se indican, los instrumentos de ratificación del Acuerdo de referencia, en los que se reconocen como plenamente vinculantes las firmas estampadas por sus representantes plenipotenciarios el 15 de abril de 1994:

	<u>Fecha de aceptación</u>	<u>Entrada en vigor</u>
<u>Egipto</u>	31 de mayo de 1995	30 de junio de 1995

Se recibió del Gobierno de Egipto la siguiente comunicación:

"Con referencia al trato especial y diferenciado para los países en desarrollo Miembros previsto en el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC, Egipto desea hacer la siguiente notificación:

- La aplicación de todas las disposiciones del Acuerdo se retrasará por un período de cinco años, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 21 del Acuerdo.

WT/Let/19

Egipto (Cont.)Fecha de aceptaciónEntrada en vigor

- La aplicación de las disposiciones del párrafo 2 b) iii) del artículo 1 y del artículo 6 se retrasará por un período de tres años contados desde la aplicación de todas las demás disposiciones del Acuerdo.
- Al mismo tiempo, el Gobierno de Egipto se reserva el derecho:
- De establecer que la disposición pertinente del artículo 4 del Acuerdo sólo se aplicará cuando la Administración de Aduanas acepte la petición de invertir el orden de aplicación de los artículos 5 y 6.
- De establecer que el párrafo 2 del artículo 5 del Acuerdo se aplicará de conformidad con las disposiciones de la correspondiente nota a dicho párrafo, lo solicite o no el importador."

Polonia

1º de junio de 1995

1º de julio de 1995

El instrumento de ratificación de Polonia iba acompañado de la comunicación siguiente:

"Polonia aplica con efectividad desde el 1º de enero de 1995 los compromisos sobre el acceso a los mercados que figuran en la Lista de Polonia adjunta al Protocolo de Marrakech y que atañen a los productos no comprendidos en el Acuerdo sobre la Agricultura."

	<u>Fecha de aceptación</u>	<u>Entrada en vigor</u>
<u>Suiza</u>	1º de junio de 1995	1º de julio de 1995

El instrumento de ratificación de Suiza iba acompañado de la declaración siguiente:

"1. Suiza concede en lo sustancial el mismo trato a sus residentes permanentes que a sus nacionales en lo que se refiere a las medidas que afectan al comercio de servicios. Suiza asume, de conformidad con sus leyes y reglamentos, las mismas responsabilidades respecto de sus residentes permanentes que respecto de sus nacionales."

"2. De conformidad con el párrafo 3 del artículo 1 del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio, Suiza rechaza el criterio de la primera fijación que se prevé en el artículo 5, párrafo 1, apartado b) del Convenio internacional sobre la protección de los artistas intérpretes o ejecutantes, de los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión, adoptado en Roma el 26 de octubre de 1961. Por lo tanto, aplicará el criterio de la primera publicación."

Tengo además el honor de informarle de que el 31 de mayo de 1995 el Acuerdo de referencia entró en vigor para los siguientes países, cuyos Gobiernos lo aceptaron en las fechas que se indican, después de la aprobación de sus listas el 31 de mayo de 1995:

	<u>Fecha de aceptación</u>
<u>Botswana</u>	30 de diciembre de 1994 (Firma, el 27 de diciembre de 1994)

Fecha de aceptaciónRepública Centroafricana

15 de abril de 1994

Se ha recibido del Gobierno de la República Centroafricana la comunicación siguiente:

"La República Centroafricana figura entre los Estados Miembros que firmaron el 15 de abril de 1994 en Marrakech (Marruecos) el Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial del Comercio (OMC).

La adopción de ese texto implica nuestra adhesión automática al Acuerdo del GATT sobre Valoración en Aduana, que, en principio, entró en vigor el 1º de enero de 1995.

Ahora bien, la aplicación de dicho texto presupone el establecimiento, en el plano interno, de una serie de medidas de orden administrativo, técnico y jurídico, así como la formación y la información de funcionarios y de las diferentes partes interesadas.

Como quiera que la República Centroafricana todavía no ha puesto en aplicación esos instrumentos, y con referencia a las disposiciones del artículo 21 del Acuerdo, tengo el honor de solicitar que se le conceda un período transitorio de cinco años que le permita llevar a cabo un programa de preparación adecuado."

Djibouti

30 de marzo de 1995

Guinea Bissau

15 de abril de 1994

Lesotho

21 de diciembre de 1994

Malawi

3 de enero de 1995

Maldivas

12 de octubre de 1994

Malí

15 de abril de 1994

Fecha de aceptaciónMauritania

15 de abril de 1994

Togo19 de abril de 1995  
(Firma, 9 de agosto de 1994)

Se recibió del Gobierno de Togo la comunicación siguiente:

"El Gobierno de la República de Togo desea acogerse a las siguientes disposiciones del Acuerdo relativo a la aplicación del Artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, referentes al trato especial y diferenciado para los países en desarrollo Miembros:

- párrafo 1 del artículo 20, relativo a la posibilidad de aplazar la aplicación de las disposiciones del Acuerdo por un período de cinco años;
- párrafo 2 del artículo 20, relativo a la posibilidad de aplazar la aplicación del párrafo 2 b) iii) del artículo 1 y del artículo 6 por un período de tres años desde la fecha en que Togo haya puesto en aplicación todas las demás disposiciones del Acuerdo.

El Gobierno de Togo desea asimismo formular las siguientes reservas:

- con arreglo al párrafo 2 del Anexo III, el Gobierno de la República de Togo optará por mantener los valores mínimos oficialmente establecidos;
- con arreglo al párrafo 3 del Anexo III, el Gobierno de la República de Togo se reserva el derecho de establecer que las disposiciones pertinentes del artículo 4 del Acuerdo sólo sean aplicables cuando la Administración de Aduanas acepte la petición de invertir el orden de aplicación de los artículos 5 y 6;
- con arreglo al párrafo 4 del Anexo III, el Gobierno de la República de Togo se reserva el derecho de establecer que el párrafo 2 del artículo 5 del Acuerdo se aplique de conformidad con las disposiciones de la correspondiente nota a dicho párrafo, lo solicite o no el importador;

Togo (Cont.)Fecha de aceptación

- el Gobierno de la República de Togo se reserva el derecho de recurrir o no a la inspección previa a la expedición, como se prevé en el Acuerdo pertinente en la materia."

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo XI, se considerará a los Gobiernos mencionados Miembros iniciales de la Organización Mundial del Comercio.

Tengo además el honor de informarle de que he recibido la siguiente comunicación del Gobierno de Burkina Faso:

" 1. El Gobierno de Burkina Faso desea retrasar la aplicación del Acuerdo y reservar sus derechos al amparo de las disposiciones relativas al trato especial y diferenciado para los países en desarrollo, de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 1, 2 y 3 del artículo 20 y en los párrafos 2, 3 y 4 del Anexo III del Acuerdo de la Organización Mundial del Comercio sobre Valoración en Aduana.

Además, el Gobierno de Burkina Faso desea valerse de la posibilidad de formular reservas en favor de los países en desarrollo prevista en el Acuerdo de la Organización Mundial del Comercio sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación.

A tal efecto, el Gobierno de Burkina Faso aplazará por un período de dos años la aplicación de las disposiciones de los incisos a) ii) y a) iii) del párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, de conformidad con la nota 5 de dicho Acuerdo."

Tengo también el honor de informarle de que se ha recibido la siguiente comunicación del Gobierno de Cuba:

" Cuba, como país en desarrollo y no miembro del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1947 (Valoración en Aduana) desea acogerse a lo estipulado en el artículo 20.1 del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1994 con el fin de aplazar por un período que no exceda de cinco (5) años la aplicación de las disposiciones de este Acuerdo."

La presente notificación se hace de conformidad con el párrafo 3 del artículo XIV del Acuerdo.

R. Ruggiero  
Director General